



Конвенция по борьбе с опустыниванием

Distr.: General
16 July 2015
Russian
Original: English

Конференция Сторон Комитет по науке и технике

Двенадцатая сессия

Анкара, Турция, 13–16 октября 2015 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

Увязывание научных знаний с процессом принятия решений

Программа работы Механизма взаимодействия
науки и политики на двухгодичный период
2016–2017 годов

Механизм взаимодействия науки и политики: доклад о ходе работы и программа работы на 2016–2017 годы

Записка секретариата

Резюме

Конференция Сторон (КС) в своем решении 23/COP.11 учредила Механизм взаимодействия науки и политики (МНП) и в пункте 16 просила секретариат представить Комитету по науке и технике (КНТ) на его двенадцатой сессии доклад о выполнении этого решения.

В настоящем документе содержится информация: а) об учреждении МНП и его деятельности до настоящего времени; б) о ходе осуществления программы работы МНП на 2014–2015 годы; и с) представляется проект программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов.

Текущая программа работы на 2014–2015 годы предусматривает четыре цели. Информация о работе МНП по цели 1 представляется в рамках пункта 3 а) ii) повестки дня, тогда как информация о работе, проделанной по цели 2, – в рамках пунктов 2 и 3 б) повестки дня. Информация о ходе работы по целям 3 и 4, которые связаны с сотрудничеством с Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам и с Межправительственной технической группой по почвам соответственно также содержится в настоящем документе.

КНТ, возможно, пожелает рассмотреть прогресс, достигнутый МНП в течение первого двухгодичного периода 2014–2015 годов, и вынести КС рекомендации относительно предлагаемой программы работы на следующий двухгодичный период 2016–2017 годов.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Учреждение Механизма взаимодействия науки и политики и его деятельность до настоящего времени	1–7	3
II. Осуществление программы работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2014–2015 годы	8–28	4
A. Цель 1	8	4
B. Цель 2	9	5
C. Цель 3	10–21	5
D. Цель 4	22–28	8
III. Проект программы работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2016–2017 годы	29–38	9
A. Цели	30–33	10
B. Координационные мероприятия	34–37	12
C. Бюджет	38	13
IV. Предложения	39–40	14
Приложения		
I. Круг ведения Механизма взаимодействия науки и политики		16
II. List of members and observers of the Science-Policy Interface		20
III. Программа работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2014–2015 годы		22

I. Учреждение Механизма взаимодействия науки и политики и его деятельность до настоящего времени

1. В своем решении 23/COP.11 Конференция Сторон (КС) постановила учредить Механизм взаимодействия науки и политики (МНП) для облегчения двустороннего научно-политического диалога и обеспечения предоставления политически актуальной информации, знаний и консультаций по проблемам опустынивания/деградации земель и засухи (ОДЗЗ). Мандат МНП определен в пункте 3 того же решения.
2. В качестве первого шага в направлении учреждения МНП Бюро Комитета по науке и технике (КНТ), в соответствии с пунктом 10 решения 23/COP.11 разработало круг ведения МНП (см. приложение I) и утвердило его на своем совещании, состоявшемся 4–6 февраля 2014 года¹. Кроме того, были приняты условия и критерии отбора ученых, кодекс поведения и политика в отношении конфликта интересов.
3. Затем к ученым был обращен призыв заявить о своем желании стать членами МНП, который действовал с начала марта по апрель 2014 года. Было получено 91 заявление от 43 стран, которые представляли все регионы мира. Заявления были рассмотрены и ранжированы в соответствии с согласованными условиями отбора. В ходе своего совещания, состоявшегося 30 апреля 2014 года², Бюро КНТ коллективно отобрало 10 ученых, которые стали членами МНП, и 10 ученых, которые стали их заместителями, принимая во внимание необходимость обеспечить среди ученых МНП общий гендерный и междисциплинарный баланс, в частности с учетом 5 ученых, чьи кандидатуры были выдвинуты регионами. Перечень членов МНП содержится в приложении II к настоящему документу.
4. На своем совещании, состоявшемся 23–24 июня 2014 года³, Бюро КНТ обсудило проект элементов программы работы МНП на период с июня 2014 года по октябрь 2015 года.
5. Первое совещание МНП состоялось 24–26 июня 2014 года⁴. Помимо организационных вопросов и процедур внутренней и внешней связи, данное совещание было посвящено окончательной доработке программы работы МНП. Проекты элементов программы работы были пересмотрены и дополнены определениями результатов и сроков. Затем программа работы была утверждена в том виде, в котором она приводится в приложении III к настоящему документу. В целях содействия осуществлению программы работы были сформированы рабочие группы, которые взяли на себя ответственность за достижение конкретных результатов. Кроме того, МНП избрал одного из ученых на пост Сопредседателя и назначил докладчика. МНП также согласился с необходимостью разработки политики партнерства и соответствующей инфраструктуры, которая дала бы ему возможность взаимодействовать со своими партнерами, включая Межправительствен-

¹ См. доклад о работе совещания Бюро КНТ, состоявшегося 4–6 февраля 2014 года в Бонне, Германия. С документом можно ознакомиться по адресу http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/CST/Final%20Report%20CST11%20BM_4-6Feb2014.pdf.

² См. доклад о работе совещания Бюро КНТ в формате интернет-конференции, состоявшегося 30 апреля 2014 года. С документом можно ознакомиться по адресу http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/CST/BMR_April2014.pdf.

³ См. доклад о работе совещания Бюро КНТ, состоявшегося 23–24 июня 2014 года в Бонне, Германия. С документом можно ознакомиться по адресу http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/CST/BMR_June2014.pdf.

⁴ См. доклад о работе первого совещания МНП, состоявшегося 24–26 июня 2014 года в Бонне, Германия. С документом можно ознакомиться по адресу http://www.unccd.int/en/programmes/Science/International-Scientific-Advice/Documents/Report_1st-SPI-meeting_24-26June2014_fin.pdf.

ную платформу по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭС) и Межправительственную техническую группу по почвам (МТГП).

6. Второе совещание МНП состоялось 7–8 марта 2015 года в Канкуне (Мексика) в контексте третьей Научной конференции Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН)⁵. Члены МНП представили и обсудили свою работу по реализации целей программы работы на 2014–2015 годы и согласовали будущий ход действий по окончательной доработке соответствующих результатов. Кроме того, был разработан проект элементов программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов. Члены МНП также играли ключевую роль на третьей Научной конференции КБОООН в качестве основных ораторов, координаторов и докладчиков.

7. Дополнительное совещание членов МНП прошло 19–23 апреля 2015 года в Берлине в контексте Недели почв мира. Совещание состоялось по приглашению организаторов данного мероприятия в целях развития сотрудничества между МНП и МТГП на посвященном диалогу совместном заседании. Кроме того, в ходе этого совещания продолжилась разработка проекта программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов.

II. Осуществление программы работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2014–2015 годы

A. Цель 1

Цель 1: включить в другие Рио-де-Жанейрские конвенции научные данные о вкладе устойчивого землепользования и управления земельными ресурсами в адаптацию к изменению климата/смягчение его последствий и в создание гарантий сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг

8. Информация о работе МНП по цели 1 представляется в рамках пункта 3 а) ii) повестки дня и в следующих документах:

ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7 – Уточнение концепции мониторинга и оценки КБОООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года: стратегические цели 1, 2 и 3. Записка секретариата

ICCD/COP(12)/CST/INF.1 – Monitoring the contribution of sustainable land use and management to climate change adaptation/mitigation and to safeguarding biodiversity and ecosystem services. Note by the secretariat

⁵ См. доклад о работе второго совещания МНП, состоявшегося 7–8 марта 2015 года в Канкуне, Мексика. С документом можно ознакомиться по адресу http://www.unccd.int/en/programmes/Science/International-Scientific-Advice/Documents/Report_2nd-SPI-meeting_7-8march2015.pdf.

В. Цель 2

Цель 2: повысить результативность проводимых в рамках КБОООН научных конференций в плане генерирования стратегически важных данных, знаний и рекомендаций

9. Информация о работе МНП по цели 2 представляется в рамках пунктов 2 и 3 b) повестки дня и в следующих документах:

ICCD/CST(S-4)/3 – Доклад Комитета по науке и технике о работе его четвертой специальной сессии. Записка секретариата

ICCD/COP(12)/CST/2 – Итоги третьей Научной конференции КБОООН и ее рекомендации, ориентированные на политику. Доклад Бюро Комитета по науке и технике

ICCD/COP(12)/CST/4 – Повышение эффективности Комитета по науке и технике, включая влияние предыдущих конференций и рекомендации по будущим институциональным механизмам. Записка секретариата

ICCD/COP(12)/CST/INF.2 – Assessment of the impacts of the outcomes of the UNCCD 1st and 2nd Scientific Conferences in supporting the UNCCD decision making process. Note by the secretariat

С. Цель 3

Цель 3: обеспечить актуальность проводимых Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам тематических оценок степени деградации и восстановления земель для КБОООН и ее Сторон

10. В январе 2013 года МПБЭС призвала включить в свою первую программу работы научные и технические вопросы. В ответ на этот призыв Бюро КНТ просило МПБЭС провести «Оценку и рассмотрение роли устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗ) в деле сохранения и расширения экосистемных услуг и биоразнообразия посредством борьбы с ОДЗЗ в затронутых областях». Этот документ и другие аналогичные материалы о деградации земель, представленные еще несколькими странами, были объединены в одну «Тематическую оценку деградации и восстановления земель» (ОДВЗ), первоначальный план аналитического исследования, составленный Многодисциплинарной группой экспертов (МГЭ) МПБЭС, был представлен на второй пленарной сессии МПБЭС (МПБЭС-2) в декабре 2013 года.

11. Исходя из этого КС в пунктах 3 iii) и 13 соответственно своего решения 23/СОР.11 поручила МНП «взаимодействовать с действующими многочисленными научными механизмами, в частности с МПБЭС» и просила «Бюро КНТ вносить свой вклад в работу МПБЭС [...] при поддержке МНП». Принимая во внимание тот факт, что ОДВЗ будет касаться предмета КБОООН и будет релевантна для концепции нейтральности к воздействию деградации земель (НДЗ), МНП (на своем первом совещании, состоявшемся в июне 2014 года) признал необходимость участия в ОДВЗ и включил ее в свою программу работы на 2014–2015 годы в качестве цели 3.

12. После рассмотрения первоначального плана аналитического исследования ОДВЗ Председатель КНТ, в своем качестве наблюдателя на третьем совместном совещании МГЭ и Бюро МПБЭС (10–14 марта 2014 года) подчеркнул значимость

ОДВЗ для процесса КБОООН и возможность адаптации первоначального плана аналитического исследования ОДВЗ с целью обеспечения использования данной оценки для разработки политики КБОООН. В своем ответе Сопредседатель и Исполнительный секретарь МПБЭС подтвердили признание КБОООН в качестве стратегического партнера МПБЭС, а также в качестве одного из основных заинтересованных субъектов, соавторов ОДВЗ и пользователей сделанных в ходе нее выводов. Впоследствии Бюро КНТ при поддержке МНП подготовило документ с изложением своей позиции по ОДВЗ, который был представлен Председателю и секретариату МПБЭС 1 июля 2014 года и устно представлен Председателем КНТ на четвертом совещании МГЭ и Бюро МПБЭС (8–10 июля 2014 года). В этом документе, опирающемся на концептуальные рамки МПБЭС, предлагалась модифицированная концептуальная основа для программы исследований ОДВЗ таким образом, чтобы она была более тесно увязана с потребностями КБОООН. Кроме того, был предложен общий план глав ОДВЗ.

13. Тем не менее, хотя цель, обозначенная в первоначальном плане аналитического исследования, заключалась в оценке *«воздействия деградации земель на характеристики биоразнообразия, экосистемные услуги и благополучие человека»*, приоритетные задачи КБОООН ставят бóльший акцент на непосредственные последствия деградации земель для землепользователей, чем на ее последствия для «характеристик биоразнообразия». Кроме того, КБОООН уделяет основное внимание состоянию и тенденциям развития ресурсообеспечивающих услуг наземных экосистем, используемых для получения биологических продуктов, которые являются жизненно важными для получения землепользователями устойчивых средств к существованию и имеют первостепенное значение для жизни всего человечества. Именно изменения показателей обеспечения подобными услугами указывают на то, является ли землепользование деградирующим, находящимся в стадии реабилитации/восстановления или устойчивым. Документ с изложением позиции КБОООН также предусматривал уделение внимания природным экосистемам, которые поддерживают оказание услуг такими экосистемами, как обрабатываемые земли и пастбищные угодья.

14. После утверждения МПБЭС-2 подготовленного МГЭ первоначального плана аналитического исследования ОДВЗ и принятия решения о начале подготовки полномасштабного плана аналитического исследования в надежде на то, что эта оценка *«внесет вклад в осуществление десятилетнего стратегического плана и основ (на период 2008–2018 годов) КБОООН и в достижение Айтинских целевых показателей 14 и 15 в области биоразнообразия, касающихся сохранения и восстановления экосистем, предоставляющих важнейшие услуги»*, участники четвертого совещания МГЭ и Бюро МПБЭС отобрали из 235 кандидатов 35 экспертов для участия в трехдневном рабочем совещании (9–11 сентября 2014 года, Пекин) по полномасштабному плану аналитического исследования ОДВЗ. Документ с изложением позиции КБОООН был распространен в группе по полномасштабному плану аналитического исследования под председательством одного из членов Бюро МПБЭС и Исполнительного секретаря МПБЭС, однако она обсуждала и использовала только «справочную записку» МПБЭС и «первоначальный план аналитического исследования». Несмотря на то, что вклад КБОООН в проект полномасштабного плана аналитического исследования и в проект, составленный малой группой по итогам рабочего совещания, не был полностью утвержден, третий и последний вариант плана аналитического исследования, подготовленный МГЭ/Бюро и представленный на третьем пленарном заседании МПБЭС (МПБЭС-3) (в январе 2015 года), значительно улучшился в плане его актуальности для КБОООН. Тем не менее очевидно и понятно, что полномасштабный план аналитического исследования остался скорее ориентированным на биоразнообразие, чем на нужды КБОООН.

15. В ходе четвертого совещания МГЭ и Бюро МПБЭС было внесено предложение о совмещении ОДВЗ с региональными и субрегиональными оценками МПБЭС, мотивированное главным образом финансовыми соображениями, а также надеждой на то, что это позволит привлечь к ОДВЗ больше внимания, чем если бы эта проблематика была представлена в рамках глобальной оценки деградации земель. Однако поскольку региональные и субрегиональные оценки касаются «биоразнообразия и экосистемных услуг», то сосредоточение ОДВЗ на биоразнообразии и экосистемных услугах приведет к потере значительной части ее особенности и заметности, тем самым снизив ее ценность для КБООН.

16. В ходе подготовки к МПБЭС-3 и по просьбе секретариата КБООН Бюро КНТ при поддержке МНП, разработало анализ процесса ОДВЗ, включая актуальные рекомендации для будущего взаимодействия КБООН–МПБЭС. Секретариату было предложено следующее: выступать за сохранение первоначальной целостности и независимости ОДВЗ (см. пункт 15, посвященный предложению о совмещении, поступившему на четвертом совещании МГЭ и Бюро МПБЭС) и не откладывать ее проведение до 2018 года, с тем чтобы сделанные в ходе нее выводы могли быть обсуждены в рамках будущей цели устойчивого развития (ЦУР), связанной с НДЗ; поощрять ориентированность ОДВЗ на земельные экосистемы, используемые по причине их биологической производительности, и подчеркивать уже оказанную ОДВЗ поддержку; и изучать варианты предоставления КБООН как одному из основных пользователей/заинтересованных субъектов ОДВЗ возможности продолжать вносить свой вклад в процесс ОДВЗ.

17. Представители секретариата КБООН на МПБЭС-3 сообщили, что страны-члены высказывали разные мнения по поводу привязки ОДВЗ к региональным и субрегиональным оценкам. Тем не менее участники МПБЭС-3 утвердили полномасштабный план аналитического исследования и в рамках первой программы работы МПБЭС (2014–2018 годы) постановили провести заложенное в бюджет и ограниченное по времени полное рассмотрение ОДВЗ в качестве самостоятельной оценки, однако тесно связанной с региональными/субрегиональными и глобальными оценками биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭС. Это продолжило период составления ОДВЗ на 2015–2018 годы.

18. В феврале 2015 года Председатель МПБЭС направил призыв к экспертам принять участие в подготовке ОДВЗ. В ответ секретариат КБООН соответствующим образом уведомил все национальные координационные центры (НКЦ), предложив им связаться с координационными центрами МПБЭС и рекомендовать квалифицированных экспертов в области деградации и восстановления земель для проведения оценки. После консультаций с сопредседателями МНП и Бюро КНТ секретариат КБООН также рекомендовал нескольким экспертам подать заявления в качестве кандидатов, выдвинутых КБООН⁶.

19. В заключение можно сказать, что создание МПБЭС обеспечивает механизм взаимодействия науки и политики, который позволяет проводить оценки наземных экосистем, затрагивая темы, актуальные для КБООН. Если этот потенциал будет реализован на практике и выводы ОДВЗ окажутся актуальными для КБООН, то МНП будет достаточно для интеграции выводов ОДВЗ в процессы принятия решений и разработки политики. Поэтому КБООН важно поддерживать ОДВЗ в той степени, в какой это позволит МПБЭС. Если же, несмотря на продолжение работы в будущем, ОДВЗ не сможет удовлетворить потребности

⁶ На момент подготовки настоящего доклада список экспертов, отобранных для проведения ОДВЗ, еще не был опубликован. Следует отметить также, что секретариат КБООН применил аналогичный подход при наборе экспертов для подготовки плана аналитического исследования ОДВЗ в апреле 2014 года.

КБОООН, это будет означать, что КБОООН необходимо создать собственный механизм оценки (возможные варианты см. в документе ICCD/COP(12)/CST/4).

20. В документе ICCD/COP(12)/CST/INF.3 содержится более подробная информация о ОДВЗ, проводимой МПБЭС.

21. МНП внес несколько предложений по обеспечению релевантности ОДВЗ, проводимой МПБЭС, для КБОООН и ее Сторон. Эти предложения содержатся в главе IV настоящего документа и предназначены для рассмотрения КНТ и выработки любых рекомендаций, которые Комитет, возможно, пожелает вынести в адрес КС.

D. Цель 4

Цель 4: сотрудничать с процессом Межправительственной технической группы по почвам в областях, актуальных для КБОООН и ее Сторон

22. Необходимость создания механизма взаимодействия между МНП и МТГП Глобального партнерства в области почвенных ресурсов (ГПП) обусловлена признанием того факта, что предметы изучения КБОООН и ГПП – земли и почвы соответственно – частично совпадают, но не являются идентичными; в то время как почва представляет собой один из наиболее важных природных ресурсов нашей планеты, земля включает в себя многофункциональную экологическую систему, чей природный капитал, почва и биоразнообразие, взаимодействуя с водой и атмосферой, генерируют поток экосистемных услуг, который поддерживает благополучие человека, обеспечивая жизнь и средства к существованию отдельных лиц и общин.

23. Эффективное взаимодействие между МНП и МТГП позволит: а) обеспечить регулярный обмен информацией между обоими научно-консультативными органами; б) избегать дублирования усилий; и с) поддержать синергетические связи к взаимной выгоде обоих органов.

24. МНП начал обсуждать варианты взаимодействия между МНП и МТГП в июне 2014 года на своем первом совещании в Бонне. Обсуждения с Председателем МТГП были инициированы сразу после этого совещания. МНП направил участникам второго пленарного заседания ГПП (21–24 июля 2014 года) первоначальное сообщение (см. приложение I к документу ICCD/COP(12)/CST/INF.4). В ответе на него ГПП признало необходимость *«взаимодействия с другими ключевыми органами, занимающимися проблемами почв»*, однако подчеркнуло, что *«хотя ГПП ставит цель увязки КБОООН на всех уровнях, отмечалось, что эффективные механизмы взаимодействия еще только предстоит создать в официальном порядке. Обоим соответствующим секретариатам (ГПП и КБОООН) необходимо активно налаживать тесное взаимодействие со вновь созданным Механизмом взаимодействия науки и политики (МНП) КБОООН и оказывать ему содействие»*⁷.

25. Первое совместное совещание МТГП–МНП было организовано при поддержке Института высших исследований по вопросам устойчивости (ИВИУ) и было приурочено к третьей Неделе почв мира, проходившей в Берлине (20–23 апреля 2015 года). Это совместное совещание было посвящено теме нейтральности к воздействию деградации земель и ее вкладу в смягчение по-

⁷ См. документ GSPPA: II/2014/4, озаглавленный «Работа Межправительственной технической группы по почвам (МТГП)». С документом можно ознакомиться по адресу <http://www.fao.org/3/a-mk644e.pdf>.

следствий изменения климата и адаптации к нему. Совещание было открыто для всех участников мероприятия.

26. В ходе совместного совещания члены МНП и МТГП обменялись мнениями по поводу структуры, мандата и программы работы своих органов для того, чтобы выявить потенциальные характеристики механизма взаимодействия в рамках конкретных мандатов. В результате члены МТГП и МНП договорились учредить механизм взаимодействия, с тем чтобы избежать дублирования усилий и максимизировать синергию. ИВИУ, спонсировавший первое совместное совещание МНП и МТГП в ходе НПМ, выразил готовность обеспечить платформу для в целях содействия проведению будущих совместных совещаний МТГП–МНП, приуроченных к НПМ.

27. Результатом совещания стало выявление трех основных тем/отправных точек, которые будут служить согласованной основой для механизма взаимодействия между МНП и МТГП:

а) ЦУР, если они будут приняты Организацией Объединенных Наций в сентябре 2015 года, и особенно предлагаемая ЦУР 15.3, касающаяся деградации земель: «Обеспечить к 2020 году борьбу с опустыниванием, восстановление деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засухи и наводнений, и стремиться к достижению мира, в котором не будет деградации земель». МНП и МТГП признают, что НДЗ можно достичь посредством устойчивой практики обработки земель, которая позволяет избежать деградационного землепользования и восстанавливать плодородие деградировавших земель;

б) потребность в показателях по проблематике почв и земель в целях содействия осуществлению трех Рио-де-Жанейрских конвенций (а именно КБООН, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР)). Признается, что вопросы почв и земель также являются ключевыми элементами предлагаемых ЦУР, которые потребуют конкретизации в виде показателей;

с) содержание органического углерода в почве, которое актуально как в глобальном, так и в местном масштабе, лежит в основе одних экосистемных услуг (например, глобальной регуляции климата) и является значимым компонентом других (например, биологической производительности). Более важно то, что оно обеспечивает основу для взаимодействия с многочисленными и разнообразными сообществами землепользователей и директивных органов.

28. Другим ключевым аспектом является тот факт, что МТГП и МНП признают необходимость мощного регионального подхода для обеспечения эффективного осуществления деятельности по трем избранным отправным точкам и для продуктивного взаимодействия между МНП и МТГП. Полный отчет о работе совместного совещания приводится в приложении II к документу ICCD/COP(12)/CST/INF.4.

III. Проект программы работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2016–2017 годы

29. В соответствии со своим кругом ведения МНП подготовил проект программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов для рассмотрения КНТ. Проект программы работы состоит из двух частей: целей и координационных мероприятий. Цели касаются конкретных тем, тогда как координационные мероприятия – сотрудничества с внешними процессами и органами. Обзорная инфор-

мация о целях и координационных мероприятиях представлена в таблицах 1 и 2. МНП выберет наиболее подходящий механизм для выполнения этой задачи и внедрит его в координации с секретариатом КБОООН. Предлагаемый бюджет на выполнение программы работы на 2016–2017 годы содержится в таблице 3 и в документах ICCD/COP(12)/6-ICCD/CRIC(14)/2 и ICCD/COP(12)/INF.4.

А. Цели

Цель 1: обеспечивать руководство внедрением целевого показателя, связанного с нейтральностью к воздействию деградации земель

30. Обоснование: ЦУР, которые будут приняты на Всемирном саммите Организации Объединенных Наций в сентябре 2015 года, могут включать в себя цель, связанную с НДЗ⁸. Внедрение целевого показателя, связанного с НДЗ, потребует практической реализации концепции НДЗ, в том числе определения этапов внедрения и мониторинга рамочной основы для оценки прогресса на пути к достижению НДЗ.

Цель 2: пропагандировать научно обоснованный синергетический потенциал практики устойчивого управления земельными ресурсами в целях решения проблем деградации земель, смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему

Цель 2а: поощрять и поддерживать принятие на вооружение практики устойчивого управления земельными ресурсами, которая снижает деградацию земель и смягчает последствия изменения климата

31. Обоснование: практика управления земельными ресурсами может в значительной степени способствовать смягчению последствий изменения климата посредством связывания углерода и/или сокращения объема производимых землей выбросов CO₂, CH₄ или N₂O. Тем не менее некоторые стратегии смягчения последствий изменения климата на земле могут расходиться с практикой УУЗ. Поэтому необходимо рассматривать возможности взаимодействия и компромисса посредством определения практики УУЗ, которая содействует решению проблемы деградации земель, а также смягчению последствий изменения климата.

Цель 2б: поощрять и поддерживать принятие на вооружение практики устойчивого управления земельными ресурсами, которая снижает деградацию земель и укрепляет адаптацию к изменению климата

32. Обоснование: меры по адаптации к нынешнему и прогнозируемому воздействию изменения климата, особенно к увеличивающейся частоте, интенсивности и продолжительности засух, носят императивный характер. Предполагается, что существующие методы УУЗ повышают устойчивость к этому воздействию, в связи с чем необходимо разработать научно обоснованные варианты политики в поддержку данной практики, а также другой практики, которая квалифицируется в качестве смягчения последствий изменения климата на земле. В силу природной подверженности засушливых районов засухам целесообразно вновь изучить традиционные и местные знания и опыт в области землепользования, касающие-

⁸ Настоящий документ был подготовлен и переведен до принятия ЦУР и связанных с ними целевых показателей и не содержит намерения предрешить или предвосхитить ожидаемые итоги Всемирного саммита Организации Объединенных Наций по вопросам повестки дня в области развития на период после 2015 года, который состоится 25–27 сентября 2015 года. Полная информация, посвященная этим итогам, будет представлена КНТ на его двенадцатом совещании, с тем чтобы он мог полностью принять их во внимание при обсуждении настоящего документа.

сы реагирования на засуху в засушливых районах и оценить их потенциал в области адаптации к изменению климата в засушливых и других районах.

Цель 3: поощрять разработку и реализацию конкретных мер и способов реабилитации, восстановления и мелиорации деградировавших земель

33. Обоснование: в настоящее время не проводится четкого различия между мерами, принимаемыми для применения практики устойчивого и, следовательно, неразрушительного управления земельными ресурсами, и для решения проблем уже деградировавших земель посредством осуществления реабилитации, восстановления и мелиорации в целях обращения деградации земель вспять или ее остановки. С учетом потребности в решении проблем уже деградировавших земель для внедрения НДЗ необходимо, чтобы рекомендации по классификации различных степеней деградации уже деградировавших земель увязывались с надлежащими мерами по повышению производительности этих земель с учетом социально-экономических реалий.

Таблица 1

Цели и результаты программы работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2016–2017 годы

<i>Цель</i>	<i>Результат</i>
1: Обеспечивать руководство внедрением целевого показателя, связанного с нейтральностью к воздействию деградации земель (НДЗ)	Руководство для пользователя по внедрению НДЗ на страновом уровне
2: Пропагандировать научно обоснованный синергетический потенциал практики устойчивого управления земельными ресурсами в целях решения проблем деградации земель, смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему	
2а: Поощрять и поддерживать принятие на вооружение практики устойчивого управления земельными ресурсами, которая снижает деградацию земель и смягчает последствия изменения климата	<p>Доклад о выводах по итогам процесса оценки, в котором:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) будет изучен потенциал практики УУЗ в области смягчения последствий изменения климата и управления деградацией земель; б) будет дан обзор стимулов и препятствий принятию на вооружение практики устойчивого землепользования на различных уровнях; и в) будут представлены варианты укрепления процесса смягчения последствий изменения климата (увеличение связывания углерода и/или сокращение объема выбросов) и борьбы с деградацией земель посредством практики УУЗ.
2б: Поощрять и поддерживать принятие на вооружение практики устойчивого управления земельными ресурсами, которая снижает деградацию земель и укрепляет адаптацию к изменению климата	<p>Доклад, в котором будет представлена новейшая информация об опыте практики управления земельными ресурсами, квалифицируемой в качестве адаптации к изменению климата на земле. Кроме того, в докладе будет содержаться обзор мер реагирования землепользователей на засуху в засушливых районах на протяжении нескольких тысячелетий, а также информация о реагировании на проявления засухи в незасушливых районах. На основе этой информации в докладе:</p>

- а) будут представлены руководящие указания, касающиеся практики УУЗ, способной повысить адаптируемость к прогнозируемому изменению климата в засушливых и незасушливых районах;
- б) будет представлена релевантная информация в поддержку разработки обоснованной политики, а также будет представлена предназначенная для политиков, органов, финансирующих исследования, и научного сообщества информация о существующих знаниях, касающихся обеспечения адаптации к изменению климата на земле; и
- с) будут определены существующие пробелы в знаниях, касающихся обеспечения адаптации к изменению климата на земле.

3: Поощрять разработку и реализацию конкретных мер и способов реабилитации, восстановления и мелиорации деградировавших земель

Доклад, в котором будут представлены:

- а) оценка существующей практики управления земельными ресурсами, подходящей для реабилитации, восстановления и мелиорации деградировавших земель, включая соответствующие затраты;
- б) руководящие указания и варианты политики для решения проблем земель, подвергшихся различной степени деградации в разных биомах и регионах, на основе этих оценок и имеющихся тематических исследований.

В. Координационные мероприятия

Координационное мероприятие 1: осуществлять последующую деятельность и вносить свой вклад в тематическую оценку деградации и восстановления земель, проводимую Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам

34. Обоснование: на МПБЭС-3 КБООН была признана одним из ключевых пользователей и соавторов ОДВЗ, которая будет проводиться в 2015–2018 годах.

Координационное мероприятие 2: вносить свой вклад в разработку Обзора земель мира

35. Обоснование: Обзор земель мира (ОЗМ) станет новым основным изданием КБООН, посвященным вопросам состояния земель и их использования. Скорее всего, он будет выходить один раз в четыре года. Члены МНП могут участвовать в процессе рассмотрения ОЗМ.

Координационное мероприятие 3: осуществлять последующую деятельность в связи с нынешним сотрудничеством и изучать новые пути взаимодействия с Межправительственной технической группой по почвам

36. Обоснование: в рамках программы работы МНП на 2014–2015 годы были предприняты действия по налаживанию взаимодействия с МТГП. В течение следующего двухгодичного периода взаимодействие продолжится и будет касаться согласованных тем совместного совещания МНП–МТГП.

Координационное мероприятие 4: инициировать и координировать взаимодействие КБОООН с Межправительственной группой экспертов по изменению климата

37. Обоснование: Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК) в своих докладах об оценке нередко затрагивала проблематику опустынивания в главах, посвященных уязвимости, а недавно МГЭИК обсудила возможную инициативу по вопросам изменения климата и опустынивания. МНП изучит возможности взаимодействия с МГЭИК по данным темам.

Таблица 2

Координационные мероприятия программы работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2016–2017 годы

<i>Область координации</i>	<i>Область координации</i>
1: Осуществлять последующую деятельность и вносить свой вклад в тематическую оценку деградации и восстановления земель (ОДВЗ), проводимую Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭС)	Механизм взаимодействия науки и политики (МНП) внесет свой вклад в ОДВЗ в соответствии с процедурой, установленной МПБЭС
2: Вносить свой вклад в подготовку Обзора земель мира (ОЗМ)	Члены МНП могут принимать участие в работе руководящего комитета и в процессе рассмотрения ОЗМ
3: Осуществлять последующую деятельность в связи с нынешним взаимодействием и изучать новые пути взаимодействия с Межправительственной технической группой по почвам (МТПП)	Взаимодействие будет касаться совместно согласованных тем: <ul style="list-style-type: none"> • цель устойчивого развития (ЦУР), связанная с нейтральностью к воздействию деградации земель (НДЗ); • показатели по трем Рио-де-Жанейрским конвенциям; • содержание органического углерода в почве.
4: Инициировать и координировать взаимодействие КБОООН с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК)	МНП при поддержке секретариата изучит возможность изучения МГЭИК связи между изменением климата и деградацией земель в своей будущей работе.

С. Бюджет

38. Общий бюджет, требуемый для выполнения программы работы МНП на двухгодичный период 2016–2017 годов, составляет 510 000 евро. Информация о смете расходов на работу МНП содержится в таблице 3 и в документах ICCD/COP(12)/6-ICCD/CRIC(14)/2 и ICCD/COP(12)/INF.4. Стороны могут отметить, что предлагаемый основной бюджет МНП и имеющиеся внебюджетные ресурсы покрывают лишь 310 000 евро из общей бюджетной сметы в размере 510 000 евро, необходимой для полного осуществления программы работы. Поэтому Стороны могут принять решение либо о выделении дополнительных средств, либо об определении приоритетности предлагаемых целей и мероприятий исходя из имеющихся ресурсов.

Таблица 3
**Бюджет программы работы Механизма взаимодействия науки и политики
на 2016–2017 годы**

<i>Цель/мероприятие</i>	<i>Источник финансирования</i>	<i>Затраты (в евро)</i>
Цель 1	Внебюджетные ресурсы	145 000
Цель 2	Внебюджетные ресурсы	160 000
Цель 3	Внебюджетные ресурсы	65 000
Координационные мероприятия	Внебюджетные ресурсы	30 000
Ежегодные совещания МНП ^a	Основной бюджет	110 000
Итого		510 000
Предлагаемый основной бюджет		110 000
Имеющиеся внебюджетные ресурсы		200 000
Дефицит бюджета		200 000

^a МНП = Механизм взаимодействия науки и политики.

IV. Предложения

39. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть следующие предложения, внесенные МНП в отношении целей 3 и 4 своей программы работы на 2014–2015 годы, и рекомендовать КС:

а) поручить МНП своевременно и в соответствии с установленной МПБЭС процедурой вносить свой вклад в процесс рассмотрения ОДВЗ;

б) настоятельно призвать экспертов, включенных в учетный список независимых экспертов КБОООН, и других независимых экспертов, обладающих актуальными знаниями и/или являющихся авторами соответствующих публикаций, своевременно и в соответствии с установленной МПБЭС процедурой вносить свой вклад в процесс рассмотрения ОДВЗ;

с) поручить секретариату:

i) уведомлять Стороны, МНП и специалистов, включенных в учетный список независимых экспертов КБОООН, о призыве принять участие в качестве экспертов-рецензентов ОДВЗ и о публикации предварительных вариантов ОДВЗ для коллегиального рассмотрения;

ii) продолжать содействовать участию Председателя КНТ в МГЭ МПБЭС в качестве наблюдателя;

д) призвать МНП продолжать сотрудничество с МТГП, уделяя особое внимание темам, согласованным в ходе совместного совещания МНП-МТГП.

40. КНТ, возможно, пожелает также рассмотреть следующие предложения, внесенные МНП в отношении своей программы работы на 2016–2017 годы, и рекомендовать КС:

а) утвердить программу работы МНП на двухгодичный период 2016–2017 годов;

b) поручить МНП:

i) представить обобщающий доклад, содержащий ориентированные на политику рекомендации в отношении каждой из целей, включенных в его программу работы на 2016–2017 годы, на тринадцатой сессии КНТ (КНТ 13);

ii) доложить о координационных мероприятиях, проведенных в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов, на КНТ 13.

Приложение I

Круг ведения Механизма взаимодействия науки и политики

I. Справочная информация

1. В соответствии с пунктом 1 решения 23/COP.11 Конференция Сторон (КС) постановила учредить Механизм взаимодействия науки и политики для облегчения двустороннего научно-политического диалога и обеспечения предоставления политически актуальной информации, знаний и консультаций по проблемам опустынивания/деградации земель и засухи (ОДЗЗ).

II. Мандат

2. В соответствии с пунктом 3 решения 23/COP.11 мандат МНП состоит в том, чтобы:

a) установить подход к выполнению каждой задачи, порученной ему Комитетом по науке и технике (КНТ);

b) анализировать и обобщать актуальные научные выводы и рекомендации научных конференций по проблематике ОДЗЗ, в том числе предстоящих научных конференций Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН), членов учетного списка независимых экспертов и соответствующих заинтересованных сторон и сетей, а также вырабатывать на их основе предложения для изучения КНТ с целью их последующего рассмотрения КС;

c) взаимодействовать с действующими многочисленными научными механизмами, в частности с Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам, Межправительственной группой экспертов по изменению климата, Межправительственной технической группой по почвам и другими новыми и существующими научными сетями и платформами; и

d) оказывать Бюро КНТ содействие в организации научных конференций КБООН и в оценке их результатов.

3. МНП будет функционировать до конца тринадцатой сессии КС, после чего будет проведен его обзор.

III. Сфера охвата и деятельность

4. МНП должен:

a) определять необходимость потребностей в научных и/или технических знаниях для осуществления КБООН и/или ее превращения в глобальный орган по науке и технике, связанных с вопросами ОДЗЗ;

b) изучать и отбирать механизмы для удовлетворения выявленных приоритетных потребностей и/или потребностей, доведенных КНТ до сведения МНП, такие как существующие и/или новые процессы оценки, исследовательские мероприятия и другие механизмы, используемые существующими и/или новыми профильными учреждениями, организациями и другими субъектами на глобальном, региональном или национальном уровне (такими как, в частности, незави-

симый консорциум научных сетей и региональных научно-технических платформ);

с) инициировать, поддерживать и контролировать создание отобранных механизмов приобретения знаний;

д) анализировать, обобщать и переводить полученные результаты (см. пункт 4.с.) на язык, понятный политикам и лицам, ответственным за принятие решений, тем самым обеспечивая, поощряя и облегчая использование научных и технических достижений для разработки политики/принятия решений, связанных с ОДЗЗ; и

е) оказывать запрашиваемую поддержку Бюро КНТ.

IV. Состав

5. В состав МНП входят 20 членов и 3 наблюдателя. С учетом выше приводимого пункта 3 членство в МНП закончится после тринадцатой сессии КС.

6. В соответствии с пунктом 4 решения 23/COP.11 и исправлением к нему, содержащимся в документе ICCD/COP(11)/23/Add.1/Corr.1, в состав МНП должны входить: а) члены Бюро КНТ; б) пять ученых – по одному от каждого из регионов; в) десять ученых, отбираемых Бюро КНТ путем проведения открытого конкурса с учетом принципов региональной и междисциплинарной сбалансированности; и д) три наблюдателя – от одной организации гражданского общества, одной международной организации и одной профильной организации системы Организации Объединенных Наций.

7. Функции сопредседателей МНП выполняют Председатель Бюро КНТ и один из ученых, выбранный всеми членами МНП из 15 ученых, перечисленных в пункте 6.

8. В случае если ученый, являющийся Сопредседателем МНП, выходит в отставку или не может выполнять возложенные на него задачи и функции, члены МНП выбирают другого члена для его замены. До избрания нового председателя второй Сопредседатель является единственным действующим Председателем.

9. Если один из ученых МНП выходит в отставку, он будет заменен заместителем с использованием аналогичной процедуры назначения.

10. Докладчик МНП будет назначен на его первом совещании.

V. Порядок работы

11. Официальным рабочим языком МНП является только английский язык.

12. Способ проведения (т.е. очный или в режиме телеконференции), даты и продолжительность совещаний МНП определяются сопредседателями МНП в консультации с секретариатом КБООН с учетом имеющихся бюджетных ресурсов. Тем не менее ежегодно должно проводиться не более двух очных совещаний, которые проходят в Бонне, если только какая-либо из Сторон/какое-либо из учреждений не предложит принять совещание у себя и оплатить связанные с ним расходы. Очные совещания МНП также должны приурочиваться к совещаниям Бюро КНТ или любым другим подходящим событиям, связанным с графиком иных совещаний или конференций КБООН.

13. Члены МНП должны участвовать во всех совещаниях лично или с помощью электронных средств связи. Если в силу обстоятельств непреодолимой силы один из членов не в состоянии присутствовать на протяжении всего совещания или его части, он должен через секретариат немедленно уведомить об этом сопредседателей. Материалы отсутствующими членами представляются по электронным средствам связи.
14. Если любой из членов не будет выполнять свои обязанности и/или будет отсутствовать на трех совещаниях МНП подряд, он будет заменен заместителем.
15. Расходы на поездки и суточные для всех членов будут покрываться в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций.
16. Институциональные партнеры или отдельные эксперты могут приглашаться принять участие в совещаниях/обсуждениях МНП на индивидуальной основе по предложению сопредседателей.
17. Сопредседатели отвечают за координацию работы группы в ходе совещаний и в промежутках между ними и должны способствовать свободному обмену мнениями и информацией между ее членами и между секретариатом и ее членами.
18. Только сопредседателям МНП разрешается подписывать и направлять другим субъектам письма и другие официальные сообщения от имени МНП.
19. МНП будет отвечать за подготовку программы работы на первый двухгодичный период своего функционирования (2014–2015 годы). Что касается двухгодичного периода 2016–2017 годов, то МНП представит проект своей программы работы КНТ для ее утверждения/одобрения КС.
20. МНП будет представлять КС на каждой сессии доклад о достигнутых успехах и о ходе решения задач и выполнения обязательств, включая конкретные и выполнимые рекомендации, в целях получения руководящих указаний в отношении своих последующих шагов и мероприятий.
21. МНП будет сообщать обновленную информацию о процессе через механизмы КБОООН.
22. Секретариат КБОООН будет являться единственным владельцем всей интеллектуальной собственности и обладать всеми правами на нее, включая авторские права на методики и продукты, разработанные и представленные МНП и его членами. Секретариат будет должным образом признавать и/или, при необходимости, делить любые авторские права с членами МНП, внесшими свой вклад в подготовку того или иного материала. Для воспроизведения и распространения упомянутых методик и продуктов и/или совместного владения ими не требуется никакого специального разрешения со стороны владельца авторских прав при том условии, что указывается источник материала и оригинальное произведение остается неизменным. Как только секретариат разрешит воспроизведение и распространение методик и продуктов и/или совместное владение ими, они поступят в открытый доступ, однако на них будет наложено условие надлежащего указания источника и любые другие ограничения, какие сочтет целесообразными секретариат.

VI. Роль секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

23. Секретариат КБОООН будет обеспечивать административную и секретариатскую поддержку МНП, в том числе – при необходимости – его совещаний. В число его задач входят:

- a) приглашение членов и наблюдателей на совещания МНП в соответствии с датой и местом их проведения, организация приезда членов и финансируемых приглашенных лиц и выплата им требуемых суточных;
- b) подготовка предварительной повестки дня в консультации с сопредседателями МНП и обработка связанной с ней основной документации, подготовленной МНП;
- c) оказание Докладчику помощи в подготовке докладов (включая список участников) о работе каждого совещания;
- d) техническое обслуживание, анализ и постоянное обновление веб-сайта/веб-страницы МНП;
- e) организация совещаний МНП;
- f) оказание юридической поддержки по мере необходимости; и
- g) связь с другими субъектами по официальным каналам по мере необходимости.

VII. Руководство

24. МНП будет функционировать в соответствии с решениями КС, касающимися его деятельности.

25. Решения МНП принимаются на основе консенсуса. Сопредседатели будут руководить обсуждениями между членами МНП и помогать им достичь консенсуса. Если консенсуса достичь не удастся, тогда решения по процедурным вопросам принимаются простым большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов. Решения по вопросам существа принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов. При возникновении вопроса о том, является ли тот или иной вопрос процедурным вопросом или вопросом существа, решение принимается простым большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов. Любой другой вопрос, не предусмотренный в настоящем пункте, должен решаться в соответствии со стандартной практикой Организации Объединенных Наций.

26. Оба сопредседателя МНП имеют одинаковые полномочия и совместно обеспечивают соблюдение членами МНП его круга ведения. Оба сопредседателя остаются подотчетными КС через Бюро КНТ.

27. Урегулирование всех споров, возникающих в результате работы членов МНП или в связи с ней, будет осуществляться в соответствии с кодексом поведения МНП и его политикой в отношении конфликта интересов. Соблюдение кодекса поведения и политики в отношении конфликта интересов, а также процедур их осуществления является обязательным. Частному лицу не разрешается принимать участие в работе МНП, если оно не соблюдает политику и процедуры.

28. Бюро КНТ будет по мере необходимости проводить обзор круга ведения МНП.

Приложение II

[Только на английском языке]

List of members and observers of the Science-Policy Interface

<i>Member</i>	<i>Member</i>
<p>Elena Maria Abraham Argentine Institute for Research on Arid Lands, National Council for Scientific and Technical Research (IADIZA-CONICET) Argentina</p>	<p>Alan Grainger School of Geography University of Leeds United Kingdom</p>
<p>Mariam Akhtar-Schuster German Aerospace Center (DLR) Project Management Agency Germany</p>	<p>Oleg Guchgeldiyev National Institute of Deserts, Flora and Fauna Turkmenistan</p>
<p>Nicole Edel Laure Bernex Centro de Investigación en Geografía Aplicada (CIGA-INTE) Pontificia Universidad Católica del Perú Perú</p>	<p>Klaus Kellner School of Biological Sciences North-West University South Africa</p>
<p>Martial Bernoux Joint Research Unit Eco&Sols Institut de Recherche pour le Développement (IRD) France</p>	<p>German Kust Department of Soil Erosion and Conservation Moscow State University Russia</p>
<p>Annette Cowie NSW Department of Primary Industries Australia</p>	<p>Matthias Magunda Kawanda Agricultural Research Institute National Agricultural Research Organization Uganda</p>
<p>Hamid Čustović Institute of Soil Science, Faculty of Agriculture and Food Science University of Sarajevo Bosnia and Herzegovina</p>	<p>Graciela Metternicht Institute of Environmental Studies The University of New South Wales Australia</p>
<p>Mihail Daradur Research and Project Centre Republic of Moldova</p>	<p>Barron J. Orr Office of Arid Lands Studies, School of Natural Resources and the Environment University of Arizona USA</p>
<p>Karma Derma Dorji National Soil Services Centre (NSSC) Ministry of Agriculture and Forests Bhutan</p>	<p>Rajendra Prasad Pandey National Institute of Hydrology India</p> <hr/>

<i>Member</i>	<i>Member</i>
<p>Vanina Pietragalla Department of Land Conservation and Combat Desertification (DCSyLcD), School of Agriculture University of Buenos Aires Argentina</p>	<p>International Union for Conservation of Nature (IUCN)</p>
<p>Uriel Safriel Centre for Environmental Conventions, The Jacob Blaustein Institutes for Desert Research Ben-Gurion University of the Negev Israel</p>	<p>United Nations Environment Programme (UNEP)</p>
<p>Joris de Vente Soil and Water Conservation Research Group, Centro de Edafologia y Biologia Aplicada del Segura (CEBAS) Spanish National Research Council (CSIC) Spain</p>	<p>CSO representative Nathalie van Haren (Both ENDS)</p>
<p>Tao Wang Key Lab. of Desert and Desertification, Chinese Academy of Sciences (CAS) Cold and Arid Regions Environmental & Engineering Research Institute, CAS China</p>	

Приложение III

Программа работы Механизма взаимодействия науки и политики на 2014–2015 годы

Цель 1 – включить в другие Рио-де-Жанейрские конвенции научные данные о вкладе устойчивого землепользования и управления земельными ресурсами в адаптацию к изменению климата/смягчение его последствий и в создание гарантий сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг

Результаты:

- 1 а) вынесение рекомендаций в отношении наиболее полезных показателей, которые могли бы использоваться каждой из Рио-де-Жанейрских конвенций для совместного представления докладов по вопросам земель – *к маю 2015 года*
- 1 б) оценка итогов рабочего совещания по устойчивости агроэкосистем, организованного Консультативной группой по научно-техническим вопросам Глобального экологического фонда (ГЭФ– КГНТВ) – *к марту 2015 года*

Цель 2 – повысить результативность проводимых в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием научных конференций в плане генерирования стратегически важных данных, знаний и рекомендаций

Результаты:

- 2 а) преобразование итогов третьей Научной конференции КБООН в рекомендации для рассмотрения Комитетом по науке и технике (КНТ) – *к маю 2015 года*
- 2 б) оценка воздействия итогов первой и второй научных конференций на поддержку процесса принятия решений КБООН – *к маю 2015 года*
- 2 с) рекомендации по темам будущих научных конференций КБООН – *к июню 2015 года*

Цель 3 – обеспечить актуальность проводимых Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭС) тематических оценок степени деградации земель и восстановления для КБООН и ее Сторон

Результаты:

- 3 а) замечания по адресованному МПБЭС предложению Бюро КНТ в отношении плана аналитического исследования тематической оценки деградации и восстановления земель – *к 30 июня 2014 года*
 - 3 б) рекомендация, вынесенная Бюро КНТ по поводу МПБЭС-3 в связи с деградацией и восстановлением земель – *к январю 2015 года*
 - 3 с) вклад в первоначальную подготовку тематической оценки деградации и восстановления земель – *с января 2015 года*
-

Цель 4 – взаимодействовать с процессом Межправительственной технической группы по почвам (МТГП) в областях, актуальных для КБООН и ее Сторон

Результат:

4 а) согласование и учреждение механизма взаимодействия между МНП и МТГП – *к декабрю 2014 года*

Другие результаты (ДР) – доклад и рекомендации на двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12)

Результаты:

ДР 1 а) доклад МНП о своей деятельности на КС 12 – *к июню 2015 года*

ДР 1 б) программа работы на 2016–2017 годы – *к июню 2015 года*

ДР 2 рекомендации, вынесенные МНП КС 12 на основе работы, проделанной с июня по октябрь 2015 года – *к октябрю 2015 года*
